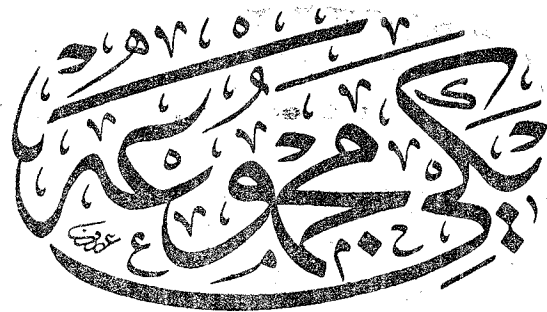


۱۲ ثَمُوز ۱۹۱۷

صافی : ۱

برنجی سہ



علم ، صنعت و اخلاق دار لہفہ لوی مجموعہ

شیخی یوقاریدن بری سرد ایتدکلمیزی خلاصه ایدرک برجه
ایله روس ادبیاتی تعریف ایتک ایسترسک دییه بیایرک، روس ادبیاتی
عمومی اعتباریه مفکوره سی Idealiste، شائیتی Réaliste،
طبیعتی Naturaliste، فمینیست وجاهده جی در .

آغا ارغی احمد

تربیه مسئله بی

کنج قیزلرک تربیه سی

مملکت مزده قادینلق عالمی اولدجه مهم بربحران کچیریور.
بو بحرانک اگ مهم عاملرندن بری شبه سزدرکه کنج قیزلرک
آلدینی تربیه در . صوکره ، بوتون اجتماعی مؤسسه لر مزله
برابر قادینلره وقادینلغه عائد مؤسسه لرده برانتقال دوره سی
کچیریور . بودوره لرده بوکی مؤسسه لرک آله جنی شکلری
تقریر خدمت ایدمک عام نظریاتنک موجود اولماسی ده
بو بحرانی زیاده لشدیریور . چونکه اجتماعی ساحه ده هر هانکی
اصلاحات ایچون ، تطبیقاتدن اول بوتطبیقاتی ، عملیاتی اداره
ایده جک نظریه لری اورتایه قویق لازمدر . فکر مزجه اول
ماضی تدقیق ایله الله ایدیه جک نتیجه لرندن حال ایچون
نظریه لر آراق وقادینلرک اجتماعی حیاته کی موقعلری اوکا
کوره تعیین ایدرک کنج قیزلرک تربیه سنه اواستقانی ویرمک
اک دوغری برحرکت اولور .

تربیه کنج قیزلری ده ازیاده والده لک وزوجه لک وظیفه .
لرینه می حاضر لاملی ؟ ازدواج ایدمک اولان قیزلر ایچون
بو قبول ایدیه بیلیر ؛ فقط طالع اقتضاسی و یا هر هانکی برسیدن
ازواج ایدمک میان ، یا خود ازدواج ایتدیکی تقدیرده بیله صرف
زوجنک مساعیسه کینه میان قادینلر تربیه نک ویردیکی وزوجه لک ،
والده لک علملریله نه یاسین ؟ زوجی اولیان ، زوجی وفات
ایدن قادینلر سفالته می محکوم اولسون ؟ برطرفدن قادینلری
آنالقدن وزوجه لکدن آیرمامق ، عائله ی تقویه ایتک ، دیگر
طرفدن آنا وزوجه اولیان قادینلره ، عائله اواجندن نصیبی
اولیان قیزلره و یا فقیر قادینلره مدار معیشت اوله جق وظیفه لر
آچق ، بو وظیفه لرک استلزام ایتدیکی قابلیتلی ، معلوماتی
ویرمک ... قادین اجتماعیاتنک حل ایدمک کی اگ مهم مسئله ظمزه
کوره بو اوله جقدر . قادینلرک اجتماعی وظیفه لری هنوز تعیین
ایده مدیکسندن ، قادینلره لاعلی تعیین ویریلن قابلیتلی ،
استعدادلر ، معلومات ، اجتماعی وضعیتلریله تألیف ایدیه مدیکسندن
برطاقم بحرانلر حصوله کلیور .

قیزلر مزه اخلاقی ، بدیی حساس تلقین ایدن ، برطاقم
معلوماتدن ماعدا روحی ، ذهنی قابلیتلر ویرن مکتبلر ، عائله ،
خلاصه محیط تربیه سی ایله - که بحرانک اک بو یوک عاملی در -
قادینلرک وضعیت اجتماعی لری آراسنده ماینت بولونمه مق
ایجاب ایدر . چونکه تربیه محیطک برعکسندن عبارتدر .
تلقینک اک بو یوک واک قوتلیسی محیطدن کلیر ؛ مربیلر ، معلملر ده
او محیطک ایچندن یتشمش اولدقلری ایچون آنجق اجتماعی
محیطی و بوند غیر شعور بر صورتده حصوله کلن تحوللری تلقین
ایده بیلیرلر . حالبوکه بزده مکتب تربیه سنک اکثریتی ارککلر ده
اولدینی کی ، مربی و مربیه لرک ، معلملرک اکثریتی ده غیر ملی
تأثیرلر آلتنده تعییر جائز ایسه « خارج از محیط » یتشمش لدر .
حتی قیزلر مزک برچوخی اجنبی مکتبلرندن ، لیلی اوله رق عائله
و محیط تربیه سندن اوزاق غیر ملی تلقینلره تابع بولونیورلر .
بوتلقینلرک ویردیکی فکرلر ، دوغولر ، امللره محمول اوله رق
حیاته آتیلان کنج قیزلر محیطلریله مجادله یه باشیورلر . بحران
بو مجادله نک تجلیسندن باشقه برشی دکلدرد . سجه سی ، شخصییتی
اوقدر قوتله نظام ایتمه مش اولانلر محیطک متادی تضیق ،
تأثیری آلتنده مکرر بر تربیه یه تابع قالیورلر ؛ اسکی حساس ،
اسکی آرزولر ، فکرلر یاواش یاواش سیلینور و مجبوری
بر صورتده محیطلرینه انطباق ایدیورلر . اجنبی مکتبلرندن ،
اجنبی مربیلر لندن ، اوروپادن محیطه عاصی اوله رق حیاته
آتیلان ویرقاچ سنه ظرفنده نوید ، بدین بر عمر دیه صوکره
طانیلماز برحاله کلن کنج لهر زمان کورولمکده در . سجه سی ،
مکرر بر تربیه یه تابع اوله میه جق درجه ده قوتلی و ملیت دوغولری
اودرجه ده ضعیف اولانلر نهایت محیطلرینی ترکه مجبور اولویورلر .
بو ، یاعینی مملکتده محیطلرینی ده کیشیدیرمک و یا هیئت
عمومیه سیله ملی محیطی ترک ایدرک هجرت ایتک صورتیه
وقوع بوله بیلیر . اک فحیحی هم آلدقلری تربیه دن هیچ برشی
فدا ایدمک میان همده محیطلرینه اونی ترک ایدمکده جک قدر
مربوط بولونان قوی سجه لی بیچاره لردر که آنجق اتحادده
تسللی بوله بیلورلر . شئون وحادثاتی تعقیب ایدنلر بو احواله
برچوق مشاللر خاطر لیه بیلیرلر . دیمک اولویورکه قیزلرک
تربیه سیله ، قادینلرک اجتماعی وضعیتلری آراسنده ماینت واردر ؛
بو ماینت ده تربیه نک محیطه تطابق ایتمه سندن و آرایه هر نه صورتله
اولورسه اولسون یا بانجی عنصرلر قاریشمه سندن نشأت ایدیور .
اوحالده قیزلرک تربیه سنده اجتماعی شائیته توافق شرطدر . تربیه ،
قیزلری ، قادینلرک بو کون افکار عمومیه نک قبول ایتدیکی اجتماعی
حانه حاضر لاملی و برطرفدن محیطده کورولان غیر طبیعی روحی
احوالی اورتادن قالدیر ملی در . اجتماعی شائیتی کچمکه چالیشمق
و محیطنه صیغامیان ذهنیتلر یتشدیرمک و خیم نتیجه لر ویریور .

فكر خيالات

قونفرانس

ملی تعلیم و تربیه جمعی رمضان ابتداسندن بری بر قونفرانس سلسله سی ترتیب ایده رک بر جوق متخصص ذاتله علمی موضوعلر اوزرینه مباحثلر یایدیریور . بوقونفرانسلرک مملکتیز ایچون فائده سی بدیهی در؛ بر جوق خلق رمضان کیجه لرینک اعتیادلرندن اولان قهوه ، چایخانه مصاحبه لرندن ، تیاترو نامی آلتنده کی فائده سز تماشالردن قورتولهرق استفاده لی وقتلر کچیریور . فقط بوقونفرانسلر ایچنده اک زیاده دقت و ممنونیتی جلب ایدن نقطه لرندن بری ده تورک خانعلرینک هم قونفرانسیجی هم ده سامع صفتیه بو علم حیاته اشتراکلریدر . فی الحقیقه تورک خانعلرینک بش آلتی یوز کشیکلک برسامعین جمهوری قاوشیسنده علم موضوعلرینه دائر جدی سوزلر سولسی ، تورک قادیلنی مالنده مهم وتشکر ایدیله جک بر حادده تشکیل ایدر .

بو قونفرانسلر ایچنده اک زیاده اهمیت حائز اولانلردن بری ده بسم عمر باشا طرفندن ویریلنی در . مشارالیه ، بر جوق سنه لرک بیریکدیردیکی سعیلره ، شخصی تدقیق و تجربه لره استناد ایدن علمی صلاحیتله چوجوقلره ، دها زیاده یکی دوغانلره فصل باقیلمق لازم کلدیکندن بحث ایتشد . بو خصوصده کی نصیحتلرنی ، تفرعانه و تطبیقاته عائد سولهدیکی سوزلری شبهه سز هرکس بالخاصه قادیلر بویوک بر دقت و استفاده ایله دیکلمشله . فقط باشا بعض اجتماعی مسئله لره ده تماس ایتشد که بز بالخاصه بونلری بوراده قید و اشارت ایتهدن کچیه جکزه . بو اجتماعی نقطه لر آراسنده اک زیاده اهمیت عرض ایدن ، وفیات مسئله سیدر . چونکه فکر مزجه مملکتک نفوسی ایله اک زیاده علاقه دار اولان ، حتی یکانه علاقه دار اولان مسئله ، یکی طوغانلره وقوعه کلن و فیاتدر . مملکتیزده نفوس مسئله سندن بحث اولوندینی زمان اک اول دوشونولهرجک شی ، طوغانلرک چوغالتیله سی دکل ، چوجوق و فیاتک آزالتیله سی در . ایکی یاشنه قدر چوجوقلره وقوعه کلن وفیات طبیعی حاله ایندیریلیرسه نفوس تزیاید ایدر . چونکه بزده هر عائله نك وسطی اولهرق درت بش چوجوغی دوغار ؛ فقط جهالت یوزندن ، اوت صرف چوجوق باقق خصوصنده کی جهالت یوزندن بونلرک یاریسی ، حتی بعضاً دها فضله سی وفات ایدر . مملکتده ایستاتستیق اولمادینی ایچون ، رقلرک حائز اولدینی شدت ودهشی افاده قابل دکلدر . فقط هرکس اطرافنه باقسین : عائله سنده ، اقرباسنده ، قومبولرنده ، طانیدینی آدملرده چوجوق تولدلرله وفاتی مقایسه ایتسین ، بوجهانک مملکتده نهیه مال اولدینی در حال آکلار . عائله لر مرک اجتماعی حاللری ، معیشتلری ، قادیلر مرک مادی و معنوی مقاومت درجه لری بزده اوله کلیورکه بوکونکنندن فضله تولداته پک قابلیتلی دکلدر . دوغانلری یاشانق ، بومملکتک نفوسی کافی درجه ده آرتدیریر . شبهه سز بومسله دولایسیله چوجوقلرک حمایه سی ، عائله لرک اجتماعی وصی شرائطی ، فکری قابلیتلری الخ کی مسئله لرله ده علاقه داردر . بر طاقم عائله لر فقیر قادیلر ، اجتماعی ضرورتلر نتیجه سی اولهرق ، چوجوقلرنی وقایه ایده مرلر ؛ بونلرک حمایه سی ، کندی منفعتنه اولهرق ، جمیته عائددر .

بسم عمر باشا عینی زمانده عائله ازدواج شرطلردن ، بونلرک چوجوقلر اوزرنده کی تأثیرلردن بحث ایتشد . بو مسئله اک بویوک اجتماعی مسئله می تشکیل ایدر ؛ بونلرک بر قاچ سطرده بحث ایتک دوهی دکلدر ، بالکز شوقدر سولیه لم که آنا بابانک طرز حیاتی چوجوقلر اوزرینه پک قطعی تأثیر اجرا ایدر . ازدواج ، عائله مسئله سی

قادیلرله ارککلر آراسنده الآن موجود روحی و اجتماعی فرقلری تربیه ده کوزاوکنه آملقه برابر ، آراده کی قطعی آریلنی ، یابانچیلنی ازاله به چالیشمق وقادیلرکده جمعیته عضوی اولدینی و آراده کی مناسبلرک مقابل حرمت اساسنه مستند اولمسی لازم کلدیکنی ارکک چوجقلره تلقین ایتک لازمدر . بونک ایچونده اک ایی چاره ، ظنمزه کوره ، سکز اون یاشنه قدر ارکک وقیز چوجوقلره ابتدائی ، مشترک تربیه ویرمکدر . چونکه اک یاشلرده ارکک وقیز چوجوقلر آراسنده قابلیت ، استعداد نقطه سندن پک چوق فرق یوقدر . بوفرقی تزیید ایدن تربیه در . تربیه ده اوفاق بر تحول ایسته نیلن نتیجه یی ویره ییلیر . قیز مکتبلرنده ده ، اک زیاده مستقبل آتالر ، زوجه لر حاضرلیه جق وعینی زمانده لزومنده اجتماعی حیاته ، عمومی ایش بولومنه کیره رک حیاتی قازانه ییله جک ، بالکز ارککلره دکل ، جمیته مفید عنصرلر یتشدیره جک تشکیلات وجوده کتیرمک لازمدر . حالبوکه قیز مکتبلر مزده بوتشکیلات مع التأسف نقصاندر . صوری برایکی علاوه دن ، هیچ بر نتیجه ویرمیان سطحی بعضی ایشلردن ماعدا تحصیلک ماهیتی ده کیشدیره جک ، « قادین تربیه سی » ویره جک برشی کورولمور .

مملکتیز ایچون شو صیرالرده بالخاصه الزم اولان آنالک وظیفه لرینی قیزلر مزه اوکره ته جک درسلره هیچ تصادف ایتهدک . نظری یسقولوزی ، علم تربیه بختلری بومقصودی تأمینه هیچ کافی دکلدر . چوجوق بویوتک علمی قادیلر مرک اک محتاج اولدینی برشیدر . بونک ایچون مفصل عملی تربیه درسلری ، چوجوق حفظ الصحه سی کی درسلر لازمدر . بوندن ماعدا او اداره سی اوکره ته جک ، عائله حسنی ، عائله ذوقنی ویره ییله جک خصوصی تربیه ده لازمدر که « اقتصاد بیتی » نامی آلتنده اوروپا کتابلرندن لاعلی التعین ترجمه ایدلش اوفاق تفک اثرلرله بوایش کوروله مز . بالخاصه بدیی ذوق نقطه نظرندن ، قیز مکتبلرینک اکثریسنده کوردیکمز غریب قارت پوستال رسم قولکسیونلری ، بدیعیاتدن زیاده لوکسه آلیشدیران مصرفی تزیینات ، مثبت نتیجه لر ویرمکدن پک اوزا قدر . بونلرک هپسندن اهمیتلی برشی دها واردرکه اوده معلمه لرک امتحان طرزیدر . پک مهم ونازک اولان قادیلنق مسئله سی بر مقاله ایله حل ایتک اقتدار طبیعی خاطر مزه ییله کله دی . آنجق هرکسک دقتی جلبه لایق عد ایتدیکمز بر مسئله یی اورنایه قویقله اکتفا ایتدک .

نجم الدین صاده